



Primljeno/Zaprimljeno/Примљено		
Broj/Број	Takse/Pristojbe/Таксе	Prilog/Прилог

ZAHTJEV ZA IZDAVANJE VIZE
ЗАХТЈЕВ ЗА ИЗДАВАЊЕ ВИЗЕ
REQUEST FOR ISSUANCE OF VISA

Naziv organa/ tijela kojem se zahtjev podnosi/ Назив органа којем се захтјев подноси/ Issuing authority

Образак попуните читко/ Образац попуните читко/Use capital letters

1. Prezime-na/ Презиме-на/ Family name-s		Popunjava i obrađuje isključivo konzulat, ambasada / Veleposlanstvo/ Попуњава и обрађује искључиво амбасада / конзулат/ For Embassy / Consulate Use only
2. Prezime-na pri rođenju (ranija prezime-na)/ Презиме-на при рођењу (ранија презиме-на)/ Surname-s at birth (earlier family name-s)		
3. Imena/ Имена/ First names (given names)		
4. Datum rođenja (dd-mm-gggg)/ Датум рођења (dd-mm-yyyy)	5. ID broj (JMB)/ ИД број (ЈМБ)/ ID-number (optional)	Datum zahtjeva/ Датум заhtjeva:
6. Mjesto i zemlja rođenja/ Мјесто и земља рођења/ Place and country of birth		Dokumentom rukovodi/ Документом руководи:
7. Trenutna/ Trenutačna državljanstva/ Тренутна држављанств/ Current nationality/ies	8. Državljanstva pri rođenju/ Држављанства при рођењу / Original nationality (Nationality at birth)	
9. Pol/ Spol/ Пол/ Sex	10. Bračno stanje/ Брачно стање/ Marital status:	
☐ Muški/ Мушки/ Male ☐ Ženski/ Женски/ Female	☐ Sam-a/ Сам-а/ Single ☐ Oženjen-a/ Ожењен-а/ Married ☐ Razdvojen-a/ Раздвојен-а/ Separated ☐ Rastavljen-a/ Растављен-а/ Divorced ☐ Udovac-ica/ Удовац-ица/ Widow(er) ☐ Drugo/ Друго/ Other	
11. Ime oca/ Име оца/ Father's name		Dokazi/ Докази: ☐ Važeći pasoš/ putovnica / Важећи пасош ☐ Financijska sredstva/ финансијска средства ☐ Pozivno pismo/ Позивно писмо ☐ Transportno/ Prijevozno sredstvo/ Транспортно средство ☐ Zdravstveno osiguranje/ Здравствено осигурање ☐ Radna dozvola / Радна дозвола ☐ Rezervacija hotela/ Резервација хотела
12. Ime majke/ Име мајке/ Mother's name		
13. Vrsta pasoša/ putovnice/ Врста пасоша/ Type of passport:		
☐ Pasoš/ Putovnica/ Пасош/ National passport ☐ Diplomatski-ska/ Дипломатски/ Diplomatic ☐ Službeni-a/ Службени/ Service ☐ Putna isprava (Konvencija 1951) / Путна исправа (Конвенција 1951) / Travel document (1951 Convention) ☐ Druga putna isprava (molimo opišite)/ Друга путна исправа (молимо опишите)/ Other travel document (please specify):		
14. Broj pasoša/ Putovnice/ Број пасоша/ Number of passport	15. Organ/ Tijelo izdavanja/ Орган издавања/ Issued by	
16. Datum izdavanja (dd-mm-gggg) / Датум издавања (dd-mm-yyyy)	17. Važi do (dd-mm-gggg) / Важи до (dd-mm-yyyy) / Valid until (dd-mm-yyyy)	
18. Ako ste nastanjeni u zemlji koja nije zemlja vašeg porijekla/ podrijetla, imate li dozvolu da se vratite u tu zemlju? / Ако сте настањени у земљи која није земља вашег поријекла, имате ли дозволу да се вратите у ту земљу? / If you reside in a country other than your country of origin, have you permission to return to that country?		
☐ Ne/ He/ No ☐ Da (vrsta, broj i rok trajanja dozvole/ Да (врста, број и рок трајања дозволе)/ Yes, (type, number and validity)		
19. Trenutno/ Trenutačno zanimanje/ Тренутно занимање/ Current occupation		
20. Naziv, adresa i telefonski broj poslodavca. Za studente i učenike, ime i adresa obrazovne ustanove/ Назив, адреса и телефонски број послодавца. За студенте и ученике, име и адреса образовне установе/ Employer and employer's address and telephone number. For students, name and address of school.		

36. Novčana sredstva za vrijeme vašeg boravka u BiH/Новчана средства за вријеме вашег боравка у БиХ/Means of support during your stay ☐ Gotovina/ Готовина/ Cash ☐ Putnički čekovi/ Путнички чекови/ Travellers' cheques ☐ Kreditne kartice/ Кредитне картице/ Credit cards ☐ Смјештај/ Смјештај/ Accommodation ☐ Drugo/ Друго/ Other ☐ Putno ili zdravstveno osiguranje. Važi do: (dd-mm-gggg) /Путно или здравствено осигурање. Важи до: (dd-mm-гггг) / Travel and/or health insurance. Valid until: (dd-mm-yyyy) 			Popunjava i obrađuje isključivo konzulat, ambasada / Veleposlanstvo/ Попуњава и обрађује искључиво амбасада /конзулат/ For Embassy / Consulate Use only																							
37. Prezime bračnog druga/Презиме брачног друга/ Spouse's family name		38. Prezime bračnog druga pri rođenju/Презиме брачног друга при рођењу/Spouse's family name at birth																								
39. Ime bračnog druga/Име брачног друга/Spouse's first name	40. Datum rođenja bračnog druga (dd-mm-gggg) /датум рођења брачног друга (dd-mm-гггг) /Spouse's date of birth (dd-mm-yyyy) 			41. Mjesto rođenja bračnog druga/Мјесто рођења брачног друга/Spouse's place of birth																						
42. Djeca (Zahtjevi se <u>moraju</u> popunjavati posebno za svaki pasoš/putovnicu /Дјеца (Захтјеви се <u>морају</u> попуњавати посебно за сваки пасош)/ Children (Applications <u>must</u> be submitted separately for each passport) <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 30%;">Prezime/Презиме/ Family name</th> <th style="width: 30%;">Име/Име/First name</th> <th style="width: 40%;">Datum rođenja (dd-mm-gggg) /датум рођења (dd-mm-гггг) /Date of birth (dd-mm-yyyy)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>1</td><td></td><td> </td></tr> <tr><td>2</td><td></td><td> </td></tr> <tr><td>3</td><td></td><td> </td></tr> <tr><td>4</td><td></td><td> </td></tr> <tr><td>5</td><td></td><td> </td></tr> <tr><td>6</td><td></td><td> </td></tr> </tbody> </table>					Prezime/Презиме/ Family name	Име/Име/First name	Datum rođenja (dd-mm-gggg) /датум рођења (dd-mm-гггг) /Date of birth (dd-mm-yyyy)	1			2			3			4			5			6			
Prezime/Презиме/ Family name	Име/Име/First name	Datum rođenja (dd-mm-gggg) /датум рођења (dd-mm-гггг) /Date of birth (dd-mm-yyyy)																								
1																										
2																										
3																										
4																										
5																										
6																										
43. Imate li članove uže porodice/obitelji i-ili srodnike u BiH, ako da navesti koje/ Имате ли чланове уже породице и-или сроднике у БиХ, ако да навести које/Do you have members of immediate or extended family in Bosnia and Herzegovina? If yes, state who.																										
Prezime/Презиме/Family name		Име/Име/First Name		Državljanstvo/Држављанство/Nationality																						
Adresa i kontakt telefon u BiH/Адреса и контакт телефон у БиХ /Address and contact phone in Bosnia and Herzegovina 																										
Srodstvo sa osobom u BiH/Сродство са особом у БиХ/Family relationship with person in Bosnia and Herzegovina 																										

44. Poznato mi je i saglasan-na/suglasan-na sam da se moji lični/osobni podaci, navedeni u ovom zahtjevu, proslijeđuju nadležnim organima/tijelima BiH, provjeravaju i obrađuju, kako bi se donijela odluka o mom zahtjevu za izdavanje vize. Ovi podaci se mogu unositi u bazu podataka i u njoj čuvati. Ovim podacima pojedinačno imaju pristup nadležni-a organi/tijela u BiH. Izjavljujem u najboljem uvjerenju i savjesno, da su podaci koje sam naveo/la u zahtjevu tačni/točni i potpuni. Svjestan/na sam da lažne izjave mogu dovesti do odbijanja mog zahtjeva ili poništavanja već izdate vize kao i krivičnog gonjenja shodno/sukladno propisima BiH. Obavezujem/obvezujem se da ću, ako mi viza bude izdata, istekom roka njenog važenja napustiti teritoriju/teritorij Bosne i Hercegovine. Upoznat/a sam da izdata viza predstavlja, samo jedan od uslova/uvjeta za ulazak u Bosnu i Hercegovinu. Činjenica, da mi je izdata viza ne znači da imam pravo na obeštećenje / odštetu ako ne ispunjavam sve uslove/uvjete za ulazak u teritoriju / na teritorij BiH, te mi zato bude odbijen ulazak u BiH. Uslovi za ulazak u Bosnu i Hercegovinu se prilikom ulaska ponovno provjeravaju./ Познато ми је и сагласан-а сам да се моји лични подаци, наведени у овом захтјеву, просљеђују надлежним органима БиХ, провјеравају и обрађују, како би се донијела одлука о мом захтјеву за издавање визе. Ови подаци се могу уносити у базу података и у њој чувати. Овим подацима појединачно имају приступ надлежни органи у БиХ. Изјављујем у најбољем увјеренју и савјесно, да су подаци које сам навео/ла у захтјеву тачни и потпуни. Свјестан/сна сам да лажне изјаве могу довести до одбијања мог захтјева или поништавања већ издате визе као и кривично гоњење сходно правним прописима БиХ. Обавезујем се да ћу, ако ми виза буде издата, са истеком рока њеног важења напустити територију БиХ и Херцеговине. Упознат /а сам са тим да ми издата виза представља, само један од услова за улазак у Босну и Херцеговину. Чињеница, да ми је издата виза не значи да имам право на обезштећење ако не испуњавам све услове за улазак на територију БиХ, те ми је зато одбијен улазак у БиХ. Услови за улазак у Босну и Херцеговину се приликом изласка поновно провјеравају. I am aware of and consent to the following: any personal data concerning me which <i>appears</i> on this visa application from will be supplied to the relevant authorities in Bosnia and Herzegovina, <i>verified</i> and processed for the purposes of a decision on my visa application. Such data may be <i>entered</i> and stored in databases. <i>Such data are accessible to individual authorities in Bosnia and Herzegovina.</i> I declare to the best of my knowledge and consciousness, that all particulars supplied by me are correct and complete. I am aware that any false statements may lead to my application being rejected or to the annulment of a visa already granted and may also render me liable to prosecution under the law of Bosnia and Herzegovina. I undertake to leave the territory of Bosnia and Herzegovina upon the expiry of the visa, if granted. I have been informed that possession of a visa is only one of the prerequisites for entry into Bosnia and Herzegovina. The mere fact that a visa has been granted to me does not mean that I will be entitled to compensation if I fail to comply with all <i>the</i> prerequisites for entry into the territory of Bosnia and Herzegovina and thus refused entry. The prerequisites for entry will be checked again on exit.											
45. Kućna adresa podnosioca/podnositelja zahtjeva/Кућна адреса подносиоца захтјева/Applicant's home address	46. Broj telefona/Број телефона /Telephone number										
47. Mjesto i datum (dd-mm-gggg) / Мјесто и датум (dd-mm-yyyy) / Place and date (dd-mm-yyyy) _____ <table border="1" style="width: 100%; height: 40px;"> <tr> <td style="width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="width: 20px; height: 20px;"></td> </tr> </table>											48. Potpis (za maloljetnike, potpis zakonskog zastupnika, staratelja/skrbnika, /Потпис (за малолјетнике, потпис законског заступника, старатеља/Signatures (for minors, signature of legal custodian/guardian)

Popunjava i obrađuje isključivo ambasada/veleposlanstvo/konzulat /Попуњава и обрађује искључиво амбасада /конзулат - Kako je zahtjev riješen / Како је захтјев ријешен - Broj izdate vize / Број издате визе - Datum izdavanja / Датум издавања Напомена:	
--	--